

Contents

မာတိကာ

1. Letter of proposal & talks	1
အမျိုးသမီးတစ်ယောက်ကို လက်ထပ်ခွင့်တောင်းခြင်း	
2. Unfavourable reply	7
ငြင်းဆိုခြင်း	
3. favourable reply	12
လက်ခံကြောင်းပြန်ကြားခြင်း	
4. of proposal	16
ချစ်ခွင့်ပန်ခြင်း	
5. favourable reply	20
ချစ်တုန့်ပြန်ခြင်း	
6. Unfavourable but friendly reply	23
မိတ်ဆွေအဖြစ်သာ ခင်မင်နိုင်ကြောင်းပြန်ကြားခြင်း	
7. Angry reply	28
စိတ်ဆိုး မာန်ဆိုး တုန့်ပြန်ချက်	
8. From an accepted lover	32
ချစ်တုန့်ပြန်ခြင်း	
9. From rejecter suitor	35
ချစ်ကံခေသူထံမှ	
10. Proposal from a widower to a widow	38
တစ်ခုလပ်နှင့် တစ်လင်ကွာ ချစ်နေဆိုကြခြင်း	
11. Reply	44
မယ်ပြင်းပါဘူး	
12. Unfavourable reply	50
ခေါင်းခါခြင်း	
13. To a father of lady	55
အမျိုးသမီးမခင်ထံ လက်ထပ်ခွင့်တောင်းခြင်း	
14. Favourable reply	59
သဘောတူကြောင်းပြောခြင်း	

15. Unfavourable reply	62
သဘောမတူကြောင်းပြောခြင်း	
16. Requesting not to pay his attentions to his daughter	65
သမီးဖြစ်သူကို မနှောင့်ယှက်ဖို့ပြောခြင်း	
17. To release from the engagement	71
စေ့စပ်ကြောင်းလမ်းထားသည်ကို ဖျက်သိမ်းဖို့ပြောခြင်း	
18. Reply in the negative	74
မဟုတ်ရပါကြောင်း ဖြေရှင်းခြင်း	
19. Reply	80
အမျိုးသမီး၏ ပြန်ကြားချက်	
20. Complaining of the conduct of his fiancée	82
ကြင်ဘက်သက်နဲ့ဖြစ်မည့်သူအပေါ် သုံးသပ်တင်ပြခြင်း	
21. Suggesting the postponement of their marriage	87
လက်ထပ်မင်္ဂလာပွဲ ရွှေ့ဆိုင်းထားရန်ပြောခြင်း	
22. Reply	94
ပြန်ကြားခြင်း	
23. Chatty letter to fiancée	99
ချစ်တဲ့သူထံ	
24. Reply	103
လက်ခံကြောင်းပြန်ကြားချက်	
25. Asking mother's advice	107
မိခင်ထံ အကြံဉာဏ်တောင်းခြင်း	
26. Complaining of the lover's silence	116
စာမလာ အကြောင်းမကြား ချစ်သူထံသို့	
27. Complaining of the lover's silence	119
သတင်းမကြားသူထံသို့	
28. Inquires respecting the place of marriage	123
မင်္ဂလာနေရာအတွက် စုံစမ်းခြင်း	
29. Announcing her engagement	125
သူငယ်ချင်းကို လက်ထပ်တော့မည့်အကြောင်းအသိပေးခြင်း	
30. Asking to be a bridesmaid	132
သတို့သမီးအရံလုပ်ပေးရန် ပြောခြင်း	

31. Enclosing a birthday present	138
မွေးနေ့လက်ဆောင်	
32. Enclosing a Christmas present	146
ခရစ်စမတ်လက်ဆောင်	
33 To her father announcing her engagement	158
လက်ထပ်မည့်အကြောင်း ဖခင်ကို အသိပေးခြင်း	
34. To her son's fiancée	171
ချွေးမလောင်းသို့ . . .	

နောက်ဆက်တွဲ အင်္ဂလိပ်သဒ္ဒါအကျဉ်းချုပ်